

ROMÂNIA  
JUDEȚUL GIURGIU  
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU



SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Aurelia BREBENEL

PROIECT DE HOTĂRÂRE  
privind încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții "VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU"

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU,  
întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.12431 din 19 iulie 2021 al președintelui;
- raportul de specialitate nr.12462 din 19 iulie 2021 al Compartimentului Dezvoltare regională;
- adresa nr.12169 din 14 iulie 2021 a Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A.;
- avizul nr. 24/22.07. 2021 al Comisiei pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură;
- avizul nr. 30/22.07. 2021 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile art.173 alin.(5) lit.1), și alin.(7) lit.a), art.182 alin.(1) și alin.(4) raportat la art.139 alin.(3) lit.a) și lit.f), art.197 alin.(1) și alin.(3)-(5), art.198 alin.(1)-(2) și art.200 din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020;
- prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor;
- prevederile art.7 alin.(13) din Legea 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată.

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU”, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Se împuternicește domnul Dumitru Beianu, în calitate de președinte al Consiliului Județean Giurgiu să semneze în numele și pentru Județul Giurgiu, Parteneriatul de implementare prevăzut la art.1 din prezenta hotărâre.

**Art.3.** Prezenta hotărâre se comunică Instituției Prefectului-Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate, Compartimentului Dezvoltare regională, Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. pentru ducere la îndeplinire și se aduce la cunoștință publică prin grija secretarului general al județului.

Giurgiu, 2021  
Nr.

Adoptată cu \_\_\_ voturi „pentru”, \_\_\_ voturi „împotriva” și \_\_\_ „abțineri”.

**PARTENERIAT DE IMPLEMENTARE**  
Încheiat pentru realizarea obiectivului de investiții  
**" Varianta ocolitoare Giurgiu "**  
Nr. \_\_\_\_\_ /

Art. 1. Partile

1. **Compania Nationala de Administrate a infrastructurii Rutiere S.A. (abreviat C.N.A.I.R.)**, companie strategică de interes național, care se organizează și funcționează în condițiile O.U.G. nr. 84/2003 pentru înființarea Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere - S.A. prin reorganizarea Regiei Autonome "Administrația Națională a Drumurilor din România", cu modificările și completările ulterioare, cu sediul în București, Sectorul 1, bd. Dinicu Golescu nr.38, codul fiscal RO16054368, în calitate de *Beneficiar*, ca titular al dreptului de implementare, denumită **Partener 1**, reprezentată prin Mariana IONITA, Director General, pe de o parte,

și

2. Județul Giurgiu, prin **Consiliul Județean Giurgiu**, cu sediul în Giurgiu, Bulevardul București, nr. 10, județul Giurgiu, cont bancar deschis la Trezoreria, în calitate de *Implementator*, denumită **Partener 2**, reprezentat prin dl. Dumitru BEIANU, în calitate de Președinte pe de altă parte,

vazând propunerea de implementare avansată de Implementator prin adresa Consiliului Județean Giurgiu nr. 10384/16.06.2021,

constatând că, potrivit punctului de vedere emis de către Organismul Intermediar pentru Transporturi din cadrul Ministerului Transporturilor și Infrastructurii, a fost verificată capacitatea de implementare a proiectului propus spre implementare,

în temeiul art. 5 din O.U.G. nr. 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea Proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020,

au convenit încheierea prezentului Parteneriat în condițiile, termenele și pentru scopul menționate mai jos.

## Art. 2. Obiectul

- (1) Obiectul acestui Parteneriat îl constituie asigurarea conlucrării între parteneri în vederea realizării de proiecte de infrastructură de transport rutier de natura variantelor ocolitoare, drumurilor de legătură la drumurile naționale, drumurilor alternative ca soluții pentru descongestionarea de trafic rutier, părți ale drumurilor expres, părți ale autostrăzilor, inclusiv modernizarea, reabilitarea acestora, precum și orice alte categorii de lucrări similare, în vederea implementării, în calitate de Implementatori. În mod particular, scopul Parteneriatului este acela de a asigura implementarea Proiectului "**Varianta ocolitoare Giurgiu**", denumit în continuare și „Proiectul”.
- (2) Scopul Parteneriatului aferent Proiectului "**Varianta ocolitoare Giurgiu**" este acela de a implementa Proiectul în cadrul P.O.I.M. 2014-2020.
- (3) Acest Parteneriat se constituie ca anexă la Contractul de finanțare care se încheie pentru implementarea Proiectului menționat la alin. (2).

## Art. 3. Principiile de bună practică ale Parteneriatului

- (1) Părțile trebuie să contribuie la realizarea Proiectului și să își asume rolul lor în cadrul Proiectului, așa cum acesta este definit în cadrul prezentului Parteneriat.
- (2) Părțile trebuie să se consulte în mod regulat și să se informeze asupra tuturor aspectelor privind evoluția Proiectului.
- (3) Părțile trebuie să implementeze activitățile cu respectarea dispozițiilor legale și a celor mai înalte standarde profesionale și de etică.
- (4) Părțile sunt obligate să respecte regulile referitoare la conflictul de interese și regimul incompatibilităților, iar în cazul apariției unei asemenea situații să dispună luarea măsurilor care să conducă la stingerea acesteia și evitarea producerii unei situații similare în viitor.
- (5) Părțile înțeleg și acceptă faptul că vor răspunde individual în raport cu Autoritatea de Management, pentru realizarea angajamentelor asumate de fiecare dintre aceștia în implementarea Proiectului, conform Cererii de finanțare și prezentului Parteneriat.

## Art. 4. Roluri și responsabilități în implementarea Proiectului

- (1) Rolurile și responsabilitățile sunt descrise în tabelul de mai jos și corespund prevederilor din Cererea de finanțare – care este documentul principal în stabilirea principalelor activități asumate de fiecare partener:

Organizația	Descrierea activităților/subactivităților derulate de fiecare partener, în vederea obținerii fiecărui rezultat în parte	Rezultate ale Proiectului (la care contribuie fiecare partener)	Valoarea totală eligibilă alocată fiecărui partener și % din valoarea totală eligibilă a Proiectului (lei/%)
Partener 1	Exproprierea pentru utilitate publică	Promovarea hotărârii de guvern de expropriere, în baza documentelor de identificare a proprietarilor și a raportului de evaluare realizat în cadrul Studiului de fezabilitate	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Contractarea serviciilor de realizare a auditului de siguranță	Realizarea auditului de siguranță rutieră pentru: etapa 3 – anterior recepției și etapa 4 – ulterior recepției	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procesului de accesare a finanțării nerambursabile	Elaborarea și depunerea aplicației de finanțare	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procesului de prefinanțare / plată / rambursare a finanțării	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / rambursare / plată	Personal propriu CNAIR SA
	Participarea la recepția obiectivului	Proces Verbal de recepție la terminarea lucrărilor	CNAIR SA, în calitate de partener, va fi notificat cu privire la recepția lucrărilor.
	Preluarea în administrare a obiectivului	Ulterior recepției finale	CNAIR va prelua investiția rezultată, conform art. 5 alin. (7) din O.U.G. nr. 101/2020, pe baza de delegație din partea ministerului de resort, în numele și pe seama statului român.
	Întreținere curentă și periodică	Întreținere curentă și periodică a drumului pe perioada de grantie (exceptând obligațiile ce decurg din garanția de bună execuție) și ulterior perioadei de garanție	N/A
	Întocmirea documentațiilor cadastrale	Finalizarea procesului de expropriere prin stabilirea situației juridice a terenului.	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Derularea procedurilor de achiziție, în calitate de autoritate contractantă, pentru contractarea supervizării și execuției lucrărilor, precum și pentru alte achiziții	Semnarea contractelor de: 1. Supervizare 2. Execuție 3. Măsuri de publicitate privind finanțarea din POIM	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.

Partener 2	necesare implementării Proiectului, inclusiv încheierea și derularea contractelor aferente	2014-2020	
	Monitorizarea și implementarea Proiectului	Îndeplinirea indicatorilor definiți prin contractul de finanțare (aplicația de finanțare)	Se va stabili la momentul depunerii aplicației de finanțare.
	Monitorizarea și urmărirea lucrărilor executate pentru proiectele de infrastructură	Respectarea calitativă și cantitativă a lucrărilor, conform documentației tehnice și normelor aplicabile	Pe tot parcursul desfășurării execuției necesare Proiectului
	Întocmirea și supunerea spre aprobare a proceselor- verbale de recepție la terminarea lucrărilor în condițiile prevăzute de lege - Recepția obiectivului	PV de recepție la terminarea lucrărilor	CNAIR va fi inclusă ca invitat în procedura de recepție.
	Decontarea lucrărilor executate de către executanții de lucrări; elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / rambursare /plată a cheltuielilor rezultate din implementarea proiectelor de infrastructură rutieră	Derularea formalităților necesare întocmirii cererilor de prefinanțare/ rambursare/ plată	UAT va asigura pregătirea documentației necesare introducerii la prefinanțare/ rambursare/plată a lucrărilor/serviciilor/produselor aferente Proiectului, conform Cererii de finanțare
	Monitorizare pe perioada de garanție a lucrărilor. În perioada de garanție, răspunde de implementarea Proiectului de infrastructură rutieră la standardele de calitate prevăzute de legislația în vigoare și își asumă întreaga responsabilitate pentru respectarea prevederilor legale, normelor tehnice, precum și a oricăror alte reglementări în vigoare pentru implementarea Proiectelor de infrastructură rutieră.	Proces Verbal de recepție finală a lucrărilor	CNAIR va fi inclusă ca invitat în procedura de recepție.
Alte categorii de activități care sunt necesare pentru a asigura implementarea proiectelor de infrastructură de transport rutier	Derularea, recepția și utilizarea în condiții legale a obiectivului.	UAT și CNAIR vor participa, în limitele legii și ale Parteneriatului de implementare la desfășurarea oricăror operațiuni necesare atingerii obiectivelor și indicatorilor din Cererea de finanțare	

(2) Responsabilități și angajamente financiare între parteneri

Partenerii vor asigura, după caz, contribuția la cheltuielile eligibile ale Proiectului, așa cum este precizat în Cererea de finanțare.

Organizația	Contribuția (unde este cazul)
Partener 1	Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare, respectiv solicitării formularului nr. 1 privind eligibilitatea cheltuielilor în cadrul POIM 2014-2020
Partener 2	Se vor defini la momentul depunerii aplicației de finanțare, respectiv solicitării formularului nr. 1 privind eligibilitatea cheltuielilor în cadrul POIM 2014-2020

În plus, fiecare partener va asigura îndeplinirea sarcinilor prezentate la articolul 7 – *Obligațiile partenerilor*.

(3) Informații despre conturile bancare

Organizație	IBAN	Cont	Banca	Sucursala	Adresa sucursala	Alte info.
Partener 1 *)						
Partener 2 *)						

\*) Vor fi comunicate de către ambele părți prin corespondență oficială.

Responsabilitățile privind derularea fluxurilor financiare sunt conforme cu prevederile H.G. nr. 93/2016 privind aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor O.U.G. nr. 40/2015 privind gestionarea financiară a fondurilor europene pentru perioada de programare 2014-2020, cu modificările și completările ulterioare.

**Art. 5. Perioada de valabilitate a Parteneriatului**

Perioada de valabilitate a Parteneriatului începe la data semnării acestuia și încetează la data la care Contractul de finanțare aferent Proiectului își încetează valabilitatea sau în alt mod prevăzut de lege.

**Art. 6. Drepturile partenerilor**

- (1) Partenerii au dreptul să solicite furnizarea oricăror informații și documente legate de Proiect, inclusiv în scopul elaborării rapoartelor de progres și a cererilor de prefinanțare/ rambursare /plată.
- (2) Partenerii au dreptul de a solicita rambursarea cheltuielilor angajate ca eligibile conform rolului deținut în Proiect.
- (3) Partenerii au dreptul la fondurile obținute din procesul de rambursare pentru cheltuielile angajate de către aceștia, care au fost certificate ca eligibile.

## Art. 7. Obligațiile partenerilor

- (1) Partenerul 1 va pregăti Cererea de finanțare, cu suportul administrativ al Partenerului 2;
- (2) Partenerii se vor asigura că îndeplinesc prevederile aplicabile ale O.U.G. nr. 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea Proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020.
- (3) Fiecare partener este obligat să furnizeze celuilalt orice informații de natură tehnică sau financiară legate de Proiect, solicitate în relația cu Autoritatea de Management, Autoritatea de Certificare, Autoritatea de Audit, Comisia Europeană sau orice alt organism abilitat să verifice sau să realizeze auditul asupra modului de implementare a Proiectelor cofinanțate din instrumente structurale și să asigure toate condițiile pentru efectuarea verificărilor la fața locului.
- (4) Partenerul 1 va elabora și semna Cererea de finanțare și Contractul de finanțare și Cererile de prefinanțare/rambursare/plata, după caz.
- (5) Partenerul 1 este responsabil de elaborarea rapoartelor de progres și a cererilor de prefinanțare/rambursare/plata și de verificarea cheltuielilor efectuate de către partener și a tuturor documentelor justificative întocmite de către aceștia.
- (6) Partenerul 2 va înainta Partenerului 1 toate documentele justificative necesare pentru elaborarea cererilor de prefinanțare/rambursare/plata/rapoartelor de progres lunar, etc.
- (7) Partenerul 1 va înainta AM cererile de prefinanțare/rambursare/plata, împreună cu documentele justificative, rapoartele de progres etc., conform prevederilor legale incidente și ale contractului de finanțare.
- (8) Partenerii sunt obligați să deschidă conturi bancare dedicate Proiectului, în conformitate cu prevederile legale în materie în vigoare.
- (9) Partenerii sunt obligați să țină o evidență contabilă distinctă a Proiectului, utilizând conturi analitice dedicate pentru reflectarea tuturor operațiunilor referitoare la implementarea Proiectului, în conformitate cu dispozițiile legale.
- (10) Partenerii se vor consulta cu regularitate, fiecare având obligația de a îl informa pe celălalt despre progresul în implementarea Proiectului și de a furniza copii ale rapoartelor de progres și financiare.
- (11) Partenerul 1 se va asigura că propunerile pentru modificări ale Proiectului care vizează activitățile, rezultatele, indicatorii și bugetul aferente fiecărui partener vor fi convenite prin consimțământ scris al fiecărui partener înaintea de solicitarea aprobării de către Autoritatea de Management (AM).
- (12) Partenerii vor asigura desfășurarea corectă a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziție publică care îi revin, conform normelor în vigoare.
- (13) Partenerul 1 este responsabil cu transmiterea cererilor de prefinanțare/rambursare/plată către AM, conform prevederilor Contractului de finanțare.
- (14) Partenerii sunt responsabili, potrivit legii și prezentului Parteneriat, în situația recuperării cheltuielilor proprii afectate, de neregulile identificate în cadrul Proiectului conform notificărilor și titlurilor de creanță emise pe numele fiecăruia sau al amandurora de către Autoritatea de Management (AM).

- (15) În raporturile dintre părți, fiecare parte răspunde doar pentru realizarea activităților ce îi revin și niciuna dintre părți nu este în niciun fel răspunzătoare pentru activitățile realizate sau nerealizate de cealaltă parte.
- (16) Partenerul 1 are obligația să păstreze toate documentele originale, inclusiv documentele contabile, privind activitățile derulate și cheltuielile eligibile efectuate de lider în vederea asigurării unei piste de audit adecvate, în conformitate cu regulamentele UE și naționale. Toate documentele vor fi păstrate până la închiderea oficială a Programului sau până la expirarea perioadei de durabilitate a Proiectului, oricare intervine ultima.
- (17) În termen de maximum 10 zile lucrătoare de la primirea de la AM a Contractului de finanțare/notificărilor/actelor adiționale semnate, Beneficiarul are obligația de a transmite fiecărui partener câte o copie a acestor documente.

#### **Art. 8. Plăți**

- (1) Plățile pentru Proiect vor fi făcute atât de către Partenerul 1, cât și de către Partenerul 2, din conturile deschise dedicate Proiectului și în limita bugetului alocat pentru fiecare dintre aceștia.
- (2) Cheltuielile efectuate de către Beneficiar/parteneri vor fi rambursate de către AM POIM pe baza documentelor justificative prezentate, în condițiile stabilite în Contractul de finanțare.

#### **Art. 9. Achiziții aferente Proiectului**

- (1) Achizițiile de orice fel din cadrul Proiectului vor fi făcute de către Partener sau de către fiecare membru al Parteneriatului conform Cererii de finanțare, cu respectarea legislației privind achizițiile publice, a condițiilor din contractul de finanțare și a instrucțiunilor emise de AM și/sau alte organisme abilitate.

#### **Art. 10. Proprietatea**

- (1) Părțile au obligația de a asigura funcționarea tuturor bunurilor, echipamentelor achiziționate din finanțarea nerambursabilă, la locul de desfășurare a Proiectului și exclusiv în scopul pentru care au fost achiziționate.
- (2) Părțile au obligația să nu înstrăineze, închirieze, gajeze bunurile achiziționate ca urmare a obținerii finanțării prin POIM, pe o perioadă de 5 ani de la finalizarea Proiectului.
- (3) Părțile au obligația să se asigure că nu vor desfășura activități economice în scopul obținerii de venituri/profit din echipamentele achiziționate prin Proiect, din documentațiile tehnico-economice elaborate sau din utilizarea infrastructurii/ aplicațiilor informatice realizate, în afara activităților pentru care a fost finanțat Proiectul prin acordarea dreptului de utilizare a acestora către terțe părți (infrastructura și echipamentele care fac obiectul Proiectului finanțat prin fonduri publice nu pot fi utilizate în alt scop/cu altă destinație decât cea principală).

#### **Art. 11. Confidențialitate**

- (1) Părțile semnatare ale prezentului acord de Parteneriat convin să păstreze în strictă confidențialitate informațiile primite în cadrul și pe parcursul implementării Proiectului și sunt de



acord să prevină orice utilizare sau divulgare neautorizată a unor astfel de informații. Părțile înțeleg să utilizeze informațiile confidențiale doar în scopul de a-și îndeplini obligațiile din prezentul Parteneriat de implementare.

- (2) Prin excepție de la paragraful (1), următoarele elemente nu vor avea caracter confidențial:
- a) Denumirea Proiectului, denumirea completă a beneficiarului, data de începere și cea de finalizare ale Proiectului, datele de contact – minimum o adresă de e-mail și număr de telefon – funcționale pentru echipa Proiectului; locul de implementare a Proiectului – localitate, județ, regiune și, dacă Proiectul include activități care se adresează publicului, adresa exactă și datele de contact pentru spațiile dedicate acestor activități în cadrul Proiectului;
  - b) valoarea totală a finanțării nerambursabile acordate și intensitatea sprijinului, exprimate atât ca sumă concretă, cât și ca procent din totalul cheltuielilor eligibile ale Proiectului, precum și valoarea plăților efectuate;
  - c) dimensiunea și caracteristicile grupului țintă și, după caz, ale beneficiarilor finali ai Proiectului;
  - d) informații privind resursele umane din cadrul Proiectului: nume, denumirea postului, timpul de lucru;
  - e) rezultatele estimate și cele realizate ale Proiectului, atât cele corespunzătoare obiectivelor, cât și cele corespunzătoare activităților, cu referire la indicatorii stabiliți;
  - f) denumirea furnizorilor de produse, prestatorilor de servicii și executanților de lucrări contractați în cadrul Proiectului, precum și obiectul contractului, valoarea acestuia și plățile efectuate;
  - g) elemente de sustenabilitate a rezultatelor Proiectului – informații conform contractului de finanțare, respectiv conform condițiilor prevăzute în art. 71 din Regulamentul CE 1303/2013.

#### Art. 12. Forța majoră

- (1) Prin forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil intervenit după data semnării Parteneriatului, care împiedică executarea în tot sau în parte a Parteneriatului și care exonerează de răspundere partea care o invocă.
- (2) Pot constitui cauze de forță majoră evenimente cum ar fi: calamitățile naturale (cutremure, inundații, alunecări de teren), război, revoluție, embargo, pandemie.
- (3) Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți cazul de forță majoră, în termen de 5 zile de la data apariției și de a dovedi existența situației de forță majoră în baza unui document eliberat sau emis de către autoritatea competentă, în termen de cel mult 15 zile de la data comunicării acestuia. De asemenea, are obligația de a comunica data încetării situației de forță majoră, în termen de 5 zile.
- (4) Părțile au obligația de a lua orice măsuri care le stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor acțiunii de forță majoră.
- (5) Dacă partea care invocă forța majoră nu procedează la notificarea începerii și încetării cazului de forță majoră, în condițiile și termenele prevăzute, va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin lipsa de notificare.
- (6) Executarea Parteneriatului va fi suspendată de la data apariției cazului de forță majoră pe perioada de acțiune a acesteia, fără a prejudicia drepturile ce se cuvin părților.
- (7) În cazul în care forța majoră și/sau efectele acesteia obligă la suspendarea executării prezentului Parteneriat pe o perioadă mai mare de 3 luni, părțile se vor întâlni într-un termen de cel mult 10

zile de la expirarea acestei perioade, pentru a conveni asupra modului de continuare, modificare sau încetare a Parteneriatului.

#### **Art. 13. Legea aplicabilă**

- (1) Prezentului Parteneriat i se va aplica legislația românească și va fi interpretat în conformitate cu aceasta.
- (2) Pe durata prezentului Parteneriatului, părțile vor avea dreptul sa convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat prezentul Acord de Parteneriat, cu respectarea legii aplicabile.

#### **Art. 14. Dispoziții finale**

- (1) Comunicarea între părți se va realiza prin scrisoare oficială și/sau poștă electronică. Adresele de e-mail care vor fi utilizate în acest scop vor fi comunicate în scris ulterior, prin adresa oficială.
- (2) Toate posibilele dispute rezultate din prezentul Parteneriat sau în legătură cu acesta, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.

#### **Art.15. Interpretare**

- (1) Orice expresie și/sau cuvânt care nu este definit în prezentul Parteneriat, dar care este definit în Contractul de finanțare/Cererea de finanțare, va avea înțelesul prevăzut în aceste documente.
- (2) În prezentul Parteneriat, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- (3) Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile lucrătoare, dacă nu se specifică în mod deosebit.
- (4) În prezentul Parteneriat, trimiterea la un contract presupune referirea în mod specific la forma curentă a acelu contract așa cum a fost acesta amendat.
- (5) În prezentul Parteneriat, titlurile și cuprinsul sunt inserate numai pentru o mai ușoară referință și nu vor afecta interpretarea prezentului Parteneriat.

Prezentul Parteneriat de implementare s-a încheiat astăzi, ....., în trei exemplare identice, semnat, de fiecare parte.

**Partener 1 - Beneficiar**

**Partener 2 - Implementator**

**Director General**

**Presedinte al Consiliului Judetean Giurgiu**

**Mariana Ionita**

**Dumitru Beianu**

**Data**

**Data**

## REFERAT DE APROBARE

În conformitate cu prevederile art.5 alin.(1) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020, unitățile administrativ-teritoriale din regiunile mai puțin dezvoltate, conform clasificării din Nomenclatorul comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS), stabilit prin Regulamentul (CE) nr.1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS), în baza documentațiilor tehnico-economice elaborate, pot propune Companiei Naționale de Administrarea a Infrastructurii Rutiere- CNAIR, constituirea de parteneriate pentru implementarea de proiecte de infrastructură de transport rutier de natura variantelor ocolitoare, drumurilor de legătură la drumurile naționale, autostrăzilor, drumurilor expres, drumurilor alternative ca soluții pentru descongestionarea de trafic rutier, inclusiv modernizarea, reabilitarea acestora.

Având în vedere cele de mai sus, Consiliul Județean Giurgiu își propune inițierea un parteneriat de implementare a obiectivului de construcție a Variantei de ocolire Giurgiu, parteneriat având ca sursă de finanțare fondurile europene nerambursabile alocate în cadrul POIM 2014-2020 (cu regula de eligibilitate a cheltuielilor n+3, respectiv 31.12.2023).

Luând în considerare:

- stadiu de pregătire a proiectului, respectiv contract de prestări servicii de proiectare pentru etapa de elaborare Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic și PAC în derulare, cu termen de finalizare în august 2021, având ca sursă de finanțare fondurile nerambursabile (contract de finanțare - POIM 2014-2020);
- finalizarea studiului de fezabilitate (indicatorii tehnico-economici aprobați prin H.G. nr.58 din 24 februarie 2021) de aprobare a indicatorilor tehnico economici) și a proiectului tehnic, în perioada imediat următoare, apreciem oportună încheierea unui Parteneriat de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții "VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU"

Astfel, în conformitate cu procedura inițierii proiectelor de hotărâri, prevăzută de art.182 alin.(2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

### INIȚIEZ

un proiect de hotărâre cu următorul titlu: „PROIECT DE HOTĂRÂRE privind încheierea unui Parteneriat de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU”.

Prezentul Referat de aprobare și Proiectul de hotărâre se înaintează Compartimentului Dezvoltare regională pentru întocmirea Raportului de specialitate în vederea dezbaterii și aprobării proiectului de hotărâre de către consiliul județean.



**RAPORT DE SPECIALITATE**

privind încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții "VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU"

În conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență nr.101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014-2020, unitățile administrativ-teritoriale, din regiunile mai puțin dezvoltate, conform clasificării din Nomenclatorul comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS), stabilit prin Regulamentul (CE) nr.1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS), în baza documentațiilor tehnico-economice elaborate, pot propune Companiei Naționale de Administrarea a Infrastructurii Rutiere- CNAIR, constituirea de parteneriate pentru implementarea de proiecte de infrastructură de transport rutier de natura variantelor ocolitoare, drumurilor de legătură la drumurile naționale, autostrăzilor, drumurilor expres, drumurilor alternative ca soluții pentru descongestionarea de trafic rutier, inclusiv modernizarea, reabilitarea acestora.

Investiția „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU” are o importanță deosebită pentru județul și municipiul Giurgiu, realizarea acesteia descongestionând circulația în interiorul municipiului Giurgiu și în acest sens Consiliul Județean Giurgiu își propune implementarea obiectivului de construcție a Variantei de ocolire Giurgiu în parteneriat, parteneriat având ca sursa de finanțare fondurile europene nerambursabile alocate în cadrul POIM 2014-2020 (cu regula de eligibilitate a cheltuielilor n+3, respectiv 31.12.2023).

La momentul actual realizarea documentației tehnico-economice se prezintă astfel:

- stadiu de pregătire a proiectului, respectiv contract de prestări servicii de proiectare pentru etapa de elaborare Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic și PAC în derulare, cu termen de finalizare în august 2021, având ca sursă de finanțare fondurile nerambursabile (contract de finanțare - POIM 2014-2020);
- finalizarea studiului de fezabilitate (indicatorii tehnico-economici aprobați prin H.G. nr.58 din 24 februarie 2021 ) și a proiectului tehnic, în perioada imediat următoare.

CARACTERISTICILE PRINCIPALE ȘI INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI ai obiectivului de investiții „Varianta ocolitoare Giurgiu”, județul Giurgiu sunt:

Valoarea totală a investiției (inclusiv TVA): (în prețuri la data de 1.04.2020/1 euro = 4,8246 lei)	mii lei	407.532
din care: construcții-montaj C + M:	mii lei	352.974
Eșalonarea investiției (INV/C+M)		
Anul I	mii lei/mii lei	112.000/97.000
Anul II	mii lei/mii lei	201.000/174.000
Anul III	mii lei/mii lei	94.532/81.974
Capacități:		

Lungime drum proiectat:	km	12,068
Lățime platformă:	m	19,50
Durata de execuție a obiectivului de investiții	luni	36

Traseul drumului începe din sensul Giratoriu din cadrul obiectului de investiții „Drum de legătura DN 5, km 60 + 500, - SOSEAUĂ DE CENTURĂ - POD PRIETENIEI, km 61+400 (7 km drum nou)” și se continuă pe terenuri agricole, traversează 4 UAT-uri (Frățești, Giurgiu, Stănești și Slobozia), urmând ca sfârșitul acestuia să se realizeze în DN5C, după canalul Giurgiu - Răsmirești.

Ținând cont de cele prezentate, considerăm că este necesară încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU”.

Față de cele de mai sus, am întocmit prezentul Raport de specialitate, care împreună cu proiectul de hotărâre și referatul de aprobare, vor fi înaintate secretarului general al județului Giurgiu.

Conducător compartiment,  
Elena Dumitrașcu

Consilier,  
~~Vicu~~ Mardale



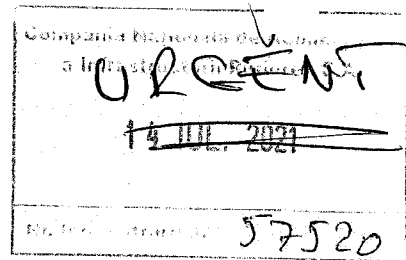
**COMPANIA NATIONALA DE ADMINISTRARE A  
INFRASTRUCTURII RUTIERE S.A.**  
Bdul Dinicu Golescu 38, sector 1, Bucuresti, Romania, 010873  
Tel.: (+4 021) 264 32 00 Fax: (+4 021) 312.09.84  
Email: [office@andnet.ro](mailto:office@andnet.ro), [registratura.cnair@andnet.ro](mailto:registratura.cnair@andnet.ro)  
CUI 16054368; J40/552/15.01.2004; Capital social 18.416.750 LEI  
**Operator de date cu caracter personal nr.16562**  
[www.erovinieta.ro](http://www.erovinieta.ro)



*Dr. Mardale*

**Departamentul Obținere Finantari**

**Către:** CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU  
**In atenția:** Domnului Dumitru BEIANU, Președinte  
**Referitor:** Parteneriat de implementare – Varianta ocolitoare Giurgiu



Stimate Domnule Presedinte,



Va transmitem anexat draftul Parteneriatului de implementare pentru obiectivul *Varianta ocolitoare Giurgiu*, cu rugămintea de a completa informațiile referitoare la Consiliul Județean Giurgiu.

De asemenea, in vederea asigurării unor premise favorabile pentru derularea acestui parteneriat, va rugam sa ne transmiteți următoarele documente:

- Hotărârea Consiliului Județean Giurgiu, prin care Președintele Consiliului Județean Giurgiu este mandatat sa semneze Parteneriatul de implementare a proiectului „Varianta ocolitoare Giurgiu”;
- Parteneriatul de implementare semnat de catre presedintele Consiliului Județean, documentul urmand a fi pus pe circuitul de avizare al CNAIR SA ulterior aprobării de catre Directia Generala Organismul Intermediar pentru Transporturi/MTI a fisei de proiect;
- Fisa de proiect, având ca reper datele tehnice din documentația faza studiu de fezabilitate transmis prin intermediul corespondentei anterioare, cu precizarea elementelor privind capacitatea administrativa, financiara si tehnica a Consiliului Județean Giurgiu, in calitate de autoritate care va implementa proiectul, a calendarului de implementare, precum si a altor elemente definite prin fisa de proiect, in conformitate cu Ghidul pentru aplicarea prevederilor OUG 101/2020 si OUG 88/2020.
- Documentul de referința poate fi consultat accesând link-ul :  
<https://mfe.gov.ro/wp-content/uploads/2020/08/9892ba566a845e0ded86e741a333e41d.pdf>

Facem precizarea ca structurile CNAIR va stau la dispoziție pentru orice informații/clarificări considerați a fi necesare in vederea derulării optime a procesului de implementare a proiectului.

Cu deosebita consideratie,

**DIRECTOR GENERAL,  
MARIANA IONIE**

**Director General Adjunct,  
Gabriel BUDESCU**

14 IUL. 2021



**Sef Departament Obținere Finantari,  
Cristina AMARAZEANU**

*13/07/2021*

Sef Compartiment Relatii Internationale,  
Sabina IONI

Intocmit,  
Oana GORGON



**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**Comisia pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură**

**AVIZUL**

nr. 24 din 22 iulie 2021

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.12431/19.07.2021 al președintelui, raportul de specialitate nr.12462/19.07.2021 al Compartimentului dezvoltare regională și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

**COMISIA PENTRU INVESTIȚII, PATRIMONIU, URBANISM ȘI INFRASTRUCTURĂ**

**adoptă următorul aviz:**

**Art. 1.** - Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.173 din 19 iulie 2021** privind încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU”, fără amendamente.

**Art. 2.** - Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

**Art. 3.** - Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

**PREȘEDINTE,**

**Mihai-Bogdan Tudor**

**SECRETAR,**

**Cătălin-Ionuț Ionescu**



## CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Comisia juridică, ordine publică și situații de urgență

### AVIZUL

nr. 30 din 22 iulie 2021

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.12431 din 19 iulie 2021 al președintelui, raportul de specialitate nr.12462 din 19 iulie 2021 al Compartimentului dezvoltare regională și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

### COMISIA JURIDICĂ, ORDINE PUBLICĂ ȘI SITUAȚII DE URGENȚĂ

adoaptă următorul aviz:

**Art. 1.** - Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.173 din 19 iulie 2021** privind încheierea Parteneriatului de implementare între Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. și județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu pentru realizarea obiectivului de investiții „VARIANTA OCOLITOARE GIURGIU”, fără amendamente.

**Art. 2.** - Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

**Art. 3.** - Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

PREȘEDINȚE,

Silviu-Cristian Anculescu

SECRETAR,

Mihai -Cătălin Georgescu